



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

| | |
|--|--|
| Title - Sujet December 31 Fireworks Display | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation C1111-160253/A | Amendment No. - N° modif. 002 |
| Client Reference No. - N° de référence du client C1111-16-0253 | Date 2016-08-08 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-024-71350 | |
| File No. - N° de dossier cx024.C1111-160253 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-08-23 | Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Gordon(cx024), Emily | Buyer Id - Id de l'acheteur cx024 |
| Telephone No. - N° de téléphone (613) 990-3140 () | FAX No. - N° de FAX (613) 993-2581 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

MODIFICATION 002

Cette modification est émise pour répondre à des questions reçues à ce jour, le 8 août 2016.

- Q1.** Précisions demandées au niveau des positions de tir : Doit-on comprendre que le spectacle de minuit n'utilisera QUE la pointe Nepean comme position de tir?
- R1.** Tel qu'il est spécifié dans l'invitation à l'annexe « A » à l'item 1.4 "Spectacle pyrotechnique du 150^e anniversaire à minuit" le spectacle sera déployé uniquement à partir de la Pointe Nepean.
- Q2.** Au niveau des exigences d'assurances, merci de préciser le point k. (p.41)
Qu'entendez-vous par *clause d'exclusion usuelle de garde, de contrôle ou de responsabilité*?
- R2.** La clause d'exclusion usuelle de garde, de contrôle » prononcé sous la clause « Formule étendue d'assurance contre les dommages, comprenant les activités complétées » sous l'annexe C, fait partie de toute police d'assurance responsabilité civile commerciale actuelles. Les soumissionnaires sont recommandés de consulter leurs courtiers d'assurance pour la définition selon leur police d'assurance.
- Q3.** Est-il possible de spécifier le calibre maximum pour les produits pyrotechniques tirés à partir du sentier récréatif transcanadien?
- R3.** L'Entrepreneur doit déterminer la quantité et le calibre minimum et maximum des produits à utiliser à partir du sentier récréatif transcanadien. Dans le choix des produits, l'entrepreneur devra veiller en tout temps à ce que la sécurité des spectateurs, des installations ainsi que des édifices et de son environnement de travail soit une priorité durant le spectacle pyrotechnique. Une carte de site indiquant le périmètre de sécurité maximum pour cette zone devra être considérée et respecter dans le choix des produits. Le choix de pièces devra respecter les exigences spécifiées par le DRE et être approuvé par l'AC. Le périmètre de sécurité est établi à un maximum de 75 mètres.
- Q4.** Est-il possible de spécifier le calibre maximum pour les produits pyrotechniques tirés à partir du pont Alexandra?
- R4.** L'Entrepreneur doit déterminer la quantité et le calibre minimum et maximum des produits à utiliser à partir de la passerelle piétonne du pont Alexandra. Il faudra qu'il considère la proximité de la structure du pont. Dans le choix des produits, l'entrepreneur devra, en priorité, veiller et s'assurer que le choix des pièces tiré n'aura aucun impact sur la structure, le tablier de bois de la passerelle et du pont ainsi qu'à la sécurité et l'intégrité de la structure, des installations, des édifices et de son environnement de travail.

À L'ANNEXE « D » – PLANS DU SITE, INSÉRER :

 Pyro Zone

issued or revised
émis ou révisé

| | | | | | |
|-------------------|-------------|------------|--|--|--|
| | | | | | |
| 1 | Preliminary | Feb. 16/15 | | | |
| project projet | | | | | |

Canada 150 Celebration

drawing
dessin

Pyro zones
Centre Block and River
Path

approved by
approuvé par

designed by
conçu par

Christian Fauvelle

drawn by
dessiné par

Nicholas Stocker

date

July 22, 2016

scale
échelle

0

sheet no.
no. de la feuille

RD-

NO



sheet size: 11x17"